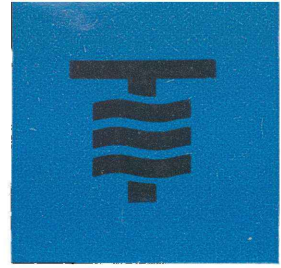
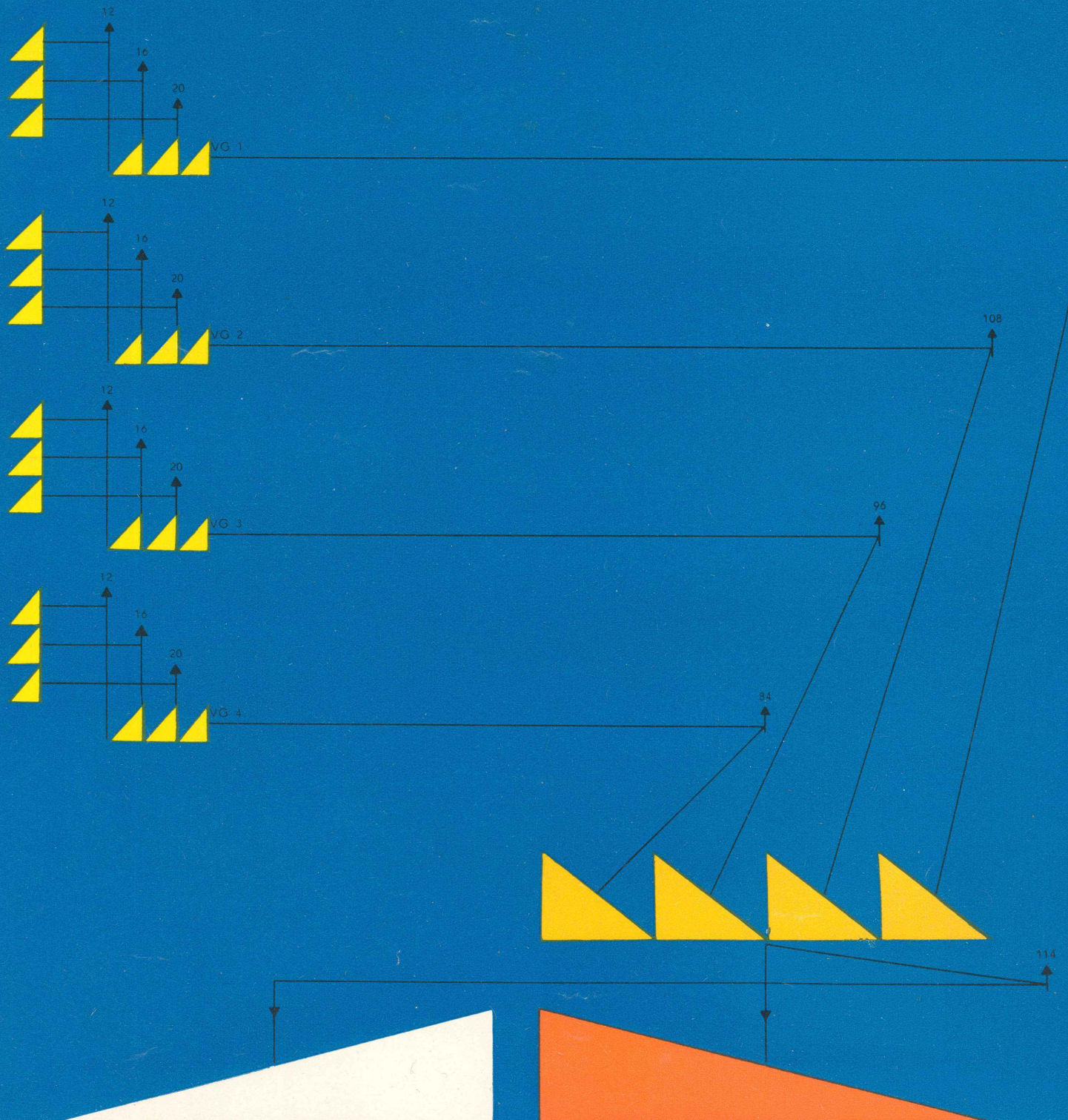


Trägerfrequenzsystem Z12/V 24

Endstelle FB 301



RFT



Unser volltransistorisiertes Kabelgerät arbeitet als Z 12 nach dem Zweidraht-Getrenntlageverfahren, wobei für die 12 Kanäle der einen Gesprächsrichtung der Frequenzbereich 6...54 kHz (Übertragungsgruppe A) und für die Gegenrichtung der Frequenzbereich 60...108 kHz (Übertragungsgruppe B) verwendet wird.

Steht als Übertragungsweg eine Vierdrahtleitung oder eine Richtfunklinie zur Verfügung, können unsere Geräte als V 24 eingesetzt werden. Der übertragene Frequenzbereich umfaßt 6...108 kHz. Die Leitungsentzerrer unseres Gerätes wurden so gestaltet, daß

der Einsatz auf allen symmetrischen TF-Kabelarten erfolgen kann. Die maximal überbrückbare Dämpfung beträgt bei 108 kHz im Endstellenverkehr (ohne Zwischenverstärker) 8,5 Np.

Das Trägerfrequenzsystem Z 12 / V 24 ist in moderner Schrankbauweise ausgeführt. Größere Funktionseinheiten werden in leicht auswechselbaren Einschüben untergebracht, die wiederum aus einzelnen Leiterplatten bestehen.

Die Beschriftung erfolgt nur mit Symbolen und Zahlen.

Technische Daten

1.0. Abmessungen des Schrankes

Höhe 2600 mm

Breite 600 mm

Tiefe 225 mm

2.0. Gewicht (Richtwert)

Schrank komplett mit 3 Systemen Z 12 255 kg

3.0. Betriebsbedingungen

Die Pflichtenheftswerte werden eingehalten

bei Raumtemperatur $+5 \dots +40$ °C

relative Luftfeuchtigkeit ≤ 80 % bei 35 °C

4.0. Zahl der Sprechkreise je Endstelle

bei Z 12-Betrieb bis 36 Kanäle

bei V 24-Betrieb bis 24 Kanäle

5.0. Stromversorgung

5.1. Vollnetzbetrieb mit Ng 4-20

Netzspannung 220 V $\sim \pm 3$ % 50 Hz, 90 VA

Tastgleichspannung 56...66 V, 0,3 A

Sind die Vorgruppen für 20 V Tastspannung ausgelegt, erfolgt die Speisung aus dem Netzgerät.

Gleichspannung zur Signalisierung des Netzausfalles 20...24 V, 0,3 A

5.2. Teilnetzbetrieb mit Ng 4-20 oder Ng 5-20

Batteriespannung geregelt 20 V ± 3 %, 50 W

Wechselspannung für Pegel-

regler 220 V $\sim \pm 10$ %, 20 VA, 50/60 Hz

Tast- und Signalisierungsspannung wie 5.1.

5.3. Teilnetzbetrieb mit Ng 5-20

Betriebsspannung unregelt 22...28 V, 70 W

Falls keine 24 V-Amtsbatterie vorhanden, kann mit dem Stromversorgungsgerät für Fernsprech-Nebenstellen F 1-66/1 - E 24/6,3 WBsg des VEB Elektrowärme Sörnewitz und einer Pufferbatterie eine ökonomische unterbrechungsfreie Stromversorgung geschaffen werden.

Wechsel-, Tast- und Signalisierungsspannung wie 5.2.

6.0. NF-Eingangs- und -Ausgangswerte

Frequenzband des Sprechkanals 300...3400 Hz

Eingangspegel - 2,0 Np

Ausgangspegel + 1,0 Np

Scheinwiderstand 600 Ohm, symm.

Mittelwert der Restdämpfungsverzerrungen von 12 Kanälen einer Grundgruppe in Schleifenschaltung: $\frac{1}{3}$ des CCITT-Schemas

7.0. Signalkanal

Frequenz 3850 Hz

Pegel bezogen auf den rel. Pegel 0 - 0,5 Np

8.0. TF-Eingangs- und -Ausgangswerte

Frequenzbereich

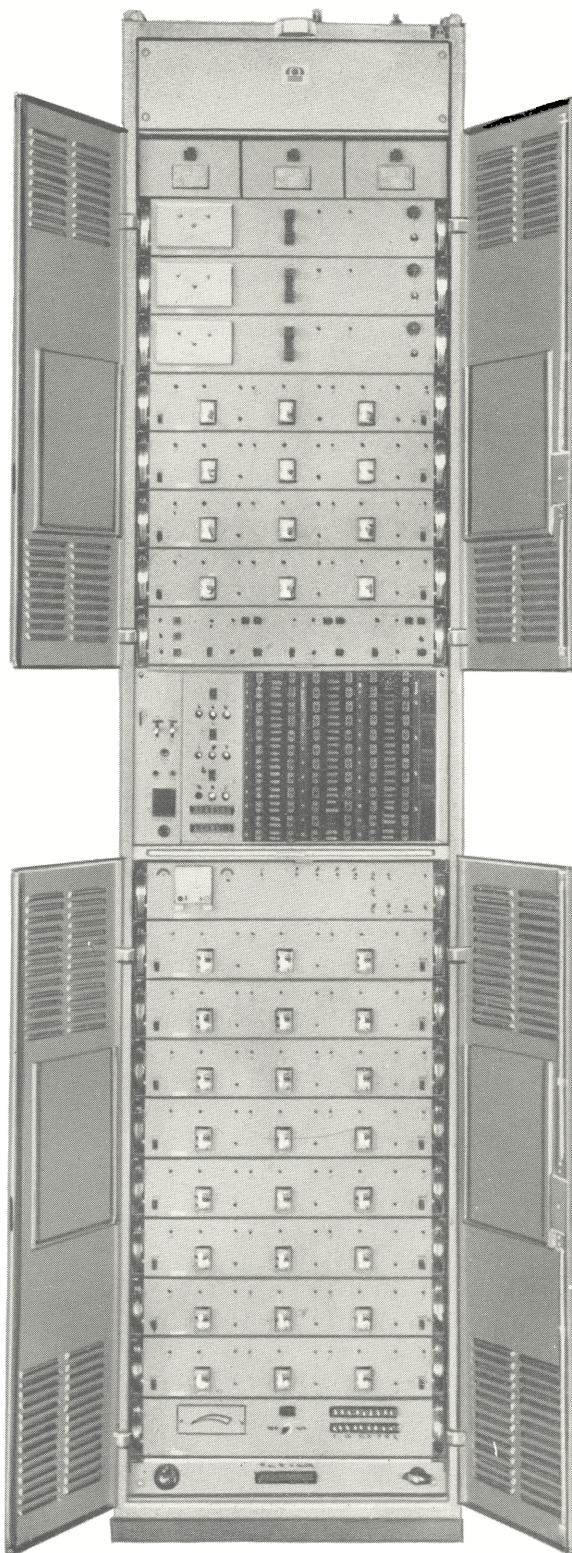
Übertragungs-Gruppe A 6...54 kHz (Pegellage)

Übertragungs-Gruppe B 60...108 kHz (Kehrlage)

Sendeleistungspegel je Kanal + 0,8 Np

Scheinwiderstand 150 Ohm, symm.

Zwischen TF-Kabel und Endstelle ist ein Fernleitungs-



übertrager zu schalten.

Empfangsleistungspegel bei 108 kHz am Weichenscheitelpunkt $-7,7 \dots +0,3$ Np

Scheinwiderstand 150 Ohm, symm.

Entzerrbarer Frequenzgang der Leitungsdämpfung zwischen 6 und 108 kHz 6,2 Np

9.0. Trägerversorgung

Grundgeneratorfrequenz 12 kHz

Frequenzänderung im Monat $= \pm 2,5 \cdot 10^{-6}$

Trägerfrequenzen:

Kanalträger 12, 16, 20 kHz

Vorgruppenträger 84, 96, 108, 120 kHz

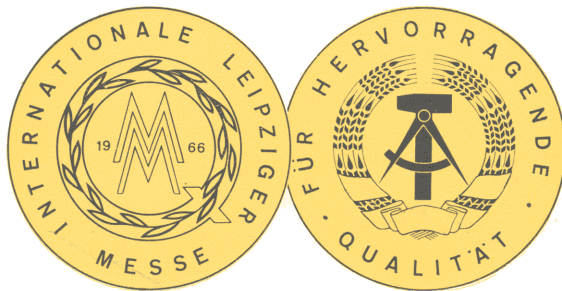
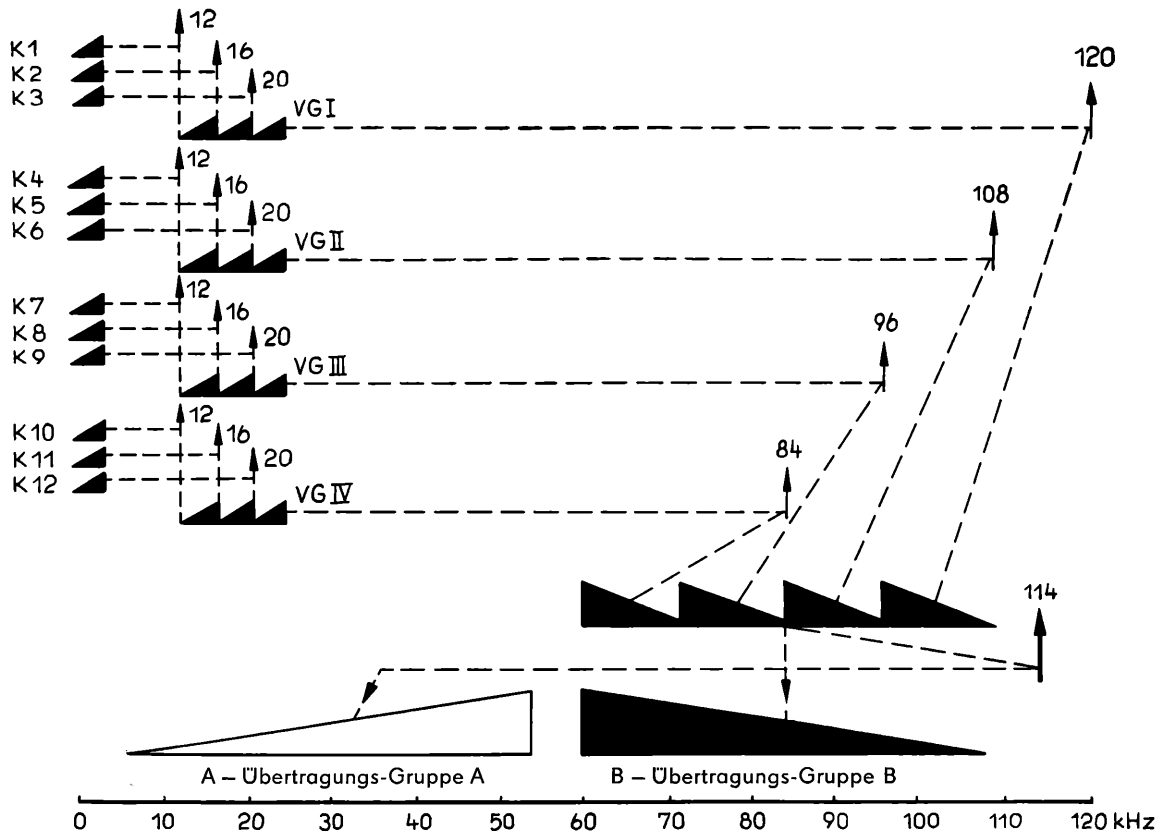
Gruppenträger 114 kHz

Signalträger 15,85; 19,85; 23,85 kHz

Pilot 60,00 oder 84,00 kHz und 84,08 oder 84,14 kHz

Leistung für 36 Sprechkreise

Frequenzplan



Dieses System wurde zur Leipziger Frühjahrs-messe 1966 mit einer Goldmedaille ausgezeichnet

Den Kundendienst und die Ersatzteilversorgung im Ausland übernehmen:

für Anlagen der Fernmeldetechnik

Auslands-Service für
Fernmelde-Anlagen im
VEB Funk- und Fernmelde-
Anlagenbau Berlin
DDR – 1055 Berlin, Storkower Strasse 99
Telefon: 53 06 0
Telex: 011 271
Kabel: EREFTEANLAGEN BERLIN

für elektronische Messgeräte

Zentraler Auslands-Service
Elektronischer Messgeräte im
VEB Messelektronik Berlin
DDR – 1034 Berlin,
Warschauer Strasse 33
Telefon: 58 21 89 und 58 24 36
Telex: 011 761
Kabel: MESNIK BERLIN

Gesamtbearbeitung: DEWAG-Werbung
Berlin
Grafik: H. Pflaum, Regie: W. Neumann
Druckgenehmigung: AG 30/167/66
Satz und Druck: (87) BBS Rudi Arndt,
102 Berlin 6 5980
Herausgeber: VVB Nachrichten- und Meß-
technik

Exporteur:
**Deutscher Innen- und
Aussenhandel**

Elektrotechnik

104 Berlin, Chausseestrasse 111-112
Telefon: 42 00 58
Telex: 011 413 / 011 414
Kabel: DIAELEKTRO

Projektierung, Lieferung und Montage
kompletter Anlagen für den Export:
**VEB Funk- und Fernmelde-
Anlagenbau Berlin**

RFT

1055 Berlin, Storkower Strasse 99
Telefon: 53 06 0
Telex: 011 271
Kabel: EREFTEANLAGEN BERLIN

Hersteller:
**VEB Fernmeldewerk
Bautzen**



86 Bautzen, Boleslaw-Bierut-Strasse 11
Telefon: 27 51/52/53
Telex: 0198 726
Kabel: FERNMELDEWERK BAUTZEN

